

УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТИ

ПРОЛЕТАРИ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАТЕСЯ!

The Provincial Library City
UKRAINIAN LABOR NEWS
Cor. Pritchard Ave. and McGregor
Winnipeg, Man., Canada
UKRAINIAN LABOR NEWS
Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday
PROVINCIAL LIBRARY MANITOBA

SUBSCRIPTION RATES:
Per year.....\$4.00
Per half year.....\$2.00

РІК XIII. Ч. 28 (1546). ЧЕТВЕР, 5 БЕРЕЗНЯ 1931. WINNIPEG, MAN. THURSDAY, MARCH 5, 1931. No. 28 (1546). VOL. XIII.

ВЕЛИКА БРИТАНІЯ ПОЛАТАЛА ФРАНЦУЗЬКО-ІТАЛІЙСЬКІ НЕДОРОЗУМІННЯ

Бріан скривавючи французький милітаризм, атакує Радянський Союз та вирікається зв'язками з російськими білогвардійцями.

Париж, 3 березня. — Морський договір, який досягнуто останнього тижня в Парижі і в Римі, був "тільки пригравкою до скорого покінчення всіх французько-італійських проблем", сказав французький міністер закордонних справ Бріан, обговорюючи в палаті посівів бюджет закордонних справ.

"Морський договір представляє собою дальший крок в напрямі цілковитого світового розоруження", сказав Бріан. "Італію треба похвалити за її несамолюбну роль". "Заключення морського договору є тільки вступом до скорого покінчення всіх французько-італійських проблемів, включаючи тридцятьлітнє обговорювання права італійців в Тунісі та африканських колоніальних кордонів".

ПРОТЯГОМ РОКУ РАДЯНСЬКА ПРОДУКЦІЯ ЗРОСЛА НА 23 ВІДСОТ.

НЮ ЙОРК, 24-го лютого. — Американсько-Російська Торговельна Палата проголосила в понеділок цифри, що виявляють, як зростає радянська продукція під впливом здійснювання Пятирічного Плану індустріалізації. В загальній підсумку продукція великих індустрій була в минулому році в 23 процент понад продукцію 1929 року, а вартість продукції минулого року рахують в 16,884,000,000 карбованців.

За винятком текстильної, кожна інша галузь індустрії в Радянському Союзі збільшила свою продукцію так в порівнянні з 1929 роком, як і з найбільшими продуктивними довоєнними роками, і була в два рази більша проти 1913 року. Продукція сільсько-господарської машинерії дійшла цифри 331,400,000 карбованців, отже зросла на 49.5 процент.

Число робітників у великих індустріальних підприємствах зросло з 2,292,000 в 1929 р. на 2,604,000 в 1930 р., а їхня продуктивність збільшилася в приблизно 10 процент.

АНГЛІЙСЬКИЙ КОМУНІСТ ПРО ТОРТУРИ В ТЮРМАХ ПІЛСУДСЬКОГО

В англійській газеті "Манчестер Гардіан" надруковано лист представника комуністичної партії Великої Британії Г. Політа про жорстокий режим, якого примінюється до арештованих комуністів в Польщі. Тов. Політ наводить цитату з листів політичних в'язнів в Луцьку, які він отримав нелегальними жерелами.

"В листах говориться, що з підв'язаних поробили живих трупів. Одному з в'язнів вливали через ніс воду, роздирнули до гола, били пальцями, а відтак рани посипували сіллю. Другому в'язневі повививали зуби і пошкодили нерви. Жінок знасадували."

"Характерно — ніше дава-

Буржуазні алдермени Вінніпегу посягають на свободу слова і зборів робітників

АЛДЕРМЕН ФЛАЙ, ЧЛЕН НЕЗАЛЕЖНОЇ ПАРТІ ПРАЦІ, ПІДТРИМАВ ВНОСОК, ЩОБИ НЕ ТІЛЬКИ НЕДОЗВОЛИТИ РОБІТНИКАМ ВІДБУВАТИ МІТІНГИ НА МАРКЕТ СКВЕР, АЛЕ ЩОБИ КОЖНЕ ПУБЛИЧНЕ ЗБІРАННЯ ОДОБРУВАВ ШЕФ ПОЛІЦІЇ — Є ЦЕ ПЕРШІ СПРОБИ БУРЖУАЗІ ЗДАВИТИ У ВІННІПЕГУ СВОБОДУ СЛОВА І ЗБІРАНЬ ОРГАНІЗОВАНОГО РОБІТНИЦТВА ТА ВСТАНОВИТИ ДИКТАТУРУ ПОЛІЦІЇ — ВНОСОК ПЕРЕПАВ — СТАНОВИЩЕ СОЦІАЛ-ФАШІСТСЬКИХ АЛДЕРМЕНІВ З НЕЗАЛЕЖНОЇ ПАРТІ ПРАЦІ БЛІДЕ І НЕКЛЯСОВЕ.

ВІННІПЕГ, 3 березня. — Буржуазний алдермен Саймон (Мейбенк) вчора на засіданні міської ради внесок, щоби заборонити на Маркет Сквер мітинги організованого робітництва, якщо вони не будуть одобрені шефом поліції. Мотивуючи свій внесок він сказав, що останні мітинги безробітних на Маркет Сквер були великі і вони перешкаджали працювати урядникам в міських офісах, діорганізували вуличний рух, спричинили невідгоду для близьких бізнесових фірм та спричинили грошеві вилатки на спеціальну поліцію, що була призначена для вдержування порядку (?) на цих великих збірках. Він сказав, що не мав би нічого проти мітингів, якщо безробітні забрали б з Маркет Сквер десть в якісь сутічі та "парки", що лежать над берегом ріки.

Внесок цей підтримав, як це треба було надіятися, робітничий фейкер алдермен Флай з незалежної партії праці. Він теж почав проливати слези над тим, що поліція в часі великих мітингів не всилі контролювати вуличний рух.

Над внеском виявлялась дискусія. Першим, що спротивився цьому внескові був алдермен (Мейбенк). Він сказав: "Не дозволяйте на те, щоби Вінніпег став таким поганим як Торонто". Він сказав далше, що не бачить ніякої потреби заборонити безробітним чи кому то не було б відбувати їх зібрання та диктувати їм де і коли такі зібрання малися б відбувати.

Так сталося з алдерменом Мейбенком, лібералом, який зовсім не претендує на робітничого представника. А тепер пригляньмося яке становище займає такий робітничий алдермен з незалежної партії праці.

Алдермен Флай, як один з вірних оборонців не робітничих, але буржуазних інтересів та "бідної" поліції, що не може дати собі ради з робітничими мітингами, підтримав внесок. Алдермен Грей сказав, що він не може бачити, чому перенесення мітингів на інше місце мало б вимагати менше поліції.

Алдермен Дорвард сказав, що коли такий внесок буде прийнятий, то цим тільки викличеться багато жалів. Алдермен Блумберг сказав, що не годиться, щоби якабудь організація залежала від до-

волення шефа поліції. Зорієнтувавшись, що коли вони підтримають цей ганебний внесок то ніяк не зможуть виправдати себе в очах організованого робітництва, Блумберг сильно натиснув на Флая, щоби він відтнужув своє повертя та взагалі відмежував себе від цього внеску.

Правда, внесок перепав 7 до 11, але факт остався фактом, що незалежна партія праці і її члени завжди стараються слугувати не робітникам, а буржуазії. Ніхто з цих так званих робітничих алдерменів не займає дійсно класового становища робітничої класи по цьому питанню, ніхто не вказав, що цей внесок, це є атак звернений проти свободи слова і зборів організованого робітництва, яке борється за свої класові інтереси. Ніхто з них не висловив, що це перші спроби вініпегської буржуазії піти слідом Торонта й встановити над робітничими організаціями диктатуру шефа поліції. Не сказали, бо не могли. Соціал-фашисти всюди однакові. Вони дбають про свої позиції і про те, як найкраще рятувати інтереси пануючої капіталістичної класи.

БРИТАНІЯ ОСТАЛАСЯ ПОЗА УГОДОЮ ЗБІЖЕВИХ КОНФЕРЕНЦІЙ В ПАРИЖІ

Без підтримки Аргентини, Австралії, Канади й Злуч. Держав європейські країни не можуть розв'язати питання надлишки пшениці.

Париж, 1 березня. — Світовий насушний хліб має бути в майбутньому з пшениці, яку будуть ростити на відставі регулювання. Це були головні висновки делегатів на двох міжнародних збіжкових конференціях, які тут відбулися цього тижня.

Делегати європейських країн, які продукують пшеницю, вирішили, що такий закон є потрібний, щоб охоронити своїх фермерів. Що бідше, конференція майбутньої надлишки збіжжя рішила, що для самої Європи розв'язати питання надлишки пшениці є річчю неможливою. Вона мусить мати підтримку від Аргентини, Австралії, Канади та Злучених Держав.

Французький міністер закордонних справ Бріан, старання якого ці конференції були скликані, в своїм інтерв'ю клав велику вагу на цю підтримку. "Наші дискусії доказали — говорив він, — що одинокою розв'язкою цього питання є поспаритися врегулювати продукцію і вимуні!". Бріан зробив замітку, що всі країни буди зацікавлені конференціями, які відбулися, і що вони є того переконання, що від організованої Європи можна їм надіятися ліпшого трактування.

ІДЕ ДЕЛЕГАЦІЯ ДО СРСР.

"Союз працюючих селян" звернувся з відозвою до трудящих селян Закарпатської України, де пояснюється, що делегати треба обирати, або на зборах сіл, або на конференції трудящого селянства і що кожний, обраний, побувавши в СРСР, зобов'язується післати повернення, виступити з прилюдними доповідями на широких селянських зборах про соціалістичне будівництво в Радянському Союзі.

ВГАДАЙТЕ ДЕ ЦЕ — "ПАЦИФІКАЦІЯ" В ГАЛИЧИНІ, ЧИ ДЕМОНСТРАЦІЯ В КАНАДІ?

Це Український Робітничо-Фармерський Дім в містечку Вегревил, Алта. в Канаді, на який в день 25 лютого українські фашисти й бой-скакти вчинили погром тоді, коли селя була заповнена робітниками, фермерами, їх жінками й дітьми.

ТРАМВАЄВІ РОБІТНИКИ ВІННІПЕГУ ЗА 7-ГОДИННИМ ДНЕМ ПРАЦІ.
ВІННІПЕГ, 28 лютого. — В п'ятницю відбулось голосування юнії робітників на трамваях (стріт-карах), з якого виходить, що сім сот членів цієї організації домагаються сім-годинного дня праці.

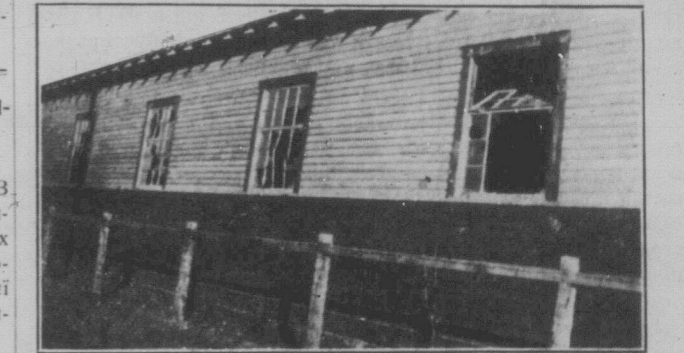
Голова юнії Едвард Армстронг заявив, що урядники юнії не обговорювали ще плану як найкраще поступити, щоби ввести в практику домагання членів юнії. Голосування відбулось в трьох шпахах — середній, полудневій і північній, як теж в головній квартирі юнії в Джордан блоку на Форт стріт.

КОЛИ ВІЙНИ ШЕ НЕМА, ТО ТІЛЬКИ ЗІ СТРАХУ ПЕРЕД РЕВОЛЮЦІЄЮ.
НЮ ЙОРК, 24-го лютого. — Італійський історик Ферреро містить в Грестових газетах свої статті про те, що ми зараз находимось перед більшою воєнною небезпекою, як це було в 1914 році. Всі говорять про війну. Коли ж її ще нема, то тільки зі страху перед революцією. Капіталісти бояться революції і тому не виповідають війни. Іншими словами — революційна активність робітничих мас може спинити війну. Майже в такому дусі висловився недавно сенатор Злучених Держав Рід: "Тільки страх перед більшовизмом здержує нас від війни". Феррер заявляє, що "небезпека революції є куди більшою, як багато з нас думає".

ЗА 1930 РІК РАДЯНСЬКИЙ ІМПОРТ ДО КАНАДИ ЗБІЛЬШИВСЯ

ОТТАВА, Онт., 2 березня. — Офіційні цифри домініально-го бюро статистики подають картинку прогресу радянської торгівлі в Канаді. Коли в 1929 році вартість імпорту з Радянського Союзу виносила \$909,620, то в 1930 р. ця вартість більш як подвоїлася, бо зросла до \$1,964,059. Друга сторона картини показує, що експорт Канади до Радянського Союзу зменшився. В 1929 році Канада продала Радянському Союзі товарів на суму \$3,403,833. В 1930 р. експорти впали до суми \$1,689,550.

Експорт вугля з Радянського Союзу до Канади скочив з \$691,928 в 1929 р. до \$1,901,975 в 1930 р. і власне це вугля спричинило зростання експорту до Канади в 1930 р. Імпорт футряних шкір зменшився з \$208,000 до \$26,000. В 1929 р. Канада вивезла до Радянського Союзу алюмінію на \$139,000, а в 1930 нічого. Таксамо в 1929 р. вивезено до Радянського Союзу лісів на суму \$28,000, а в 1930 нічого. Експорт шункрик до живих (шпагату) зменшився з \$304,000 до \$139,000. Одинокій зріст канадських експортів до Радянського Союзу в 1930 році показався в будівельній сталі та штаровім полотні; першого вивезено на суму \$132,000, а другого на \$29,000. Експорт автомобілів до Радян-



Це Український Робітничо-Фармерський Дім в містечку Вегревил, Алта. в Канаді, на який в день 25 лютого українські фашисти й бой-скакти вчинили погром тоді, коли селя була заповнена робітниками, фермерами, їх жінками й дітьми.

РОБІТНИЦІ МІСТА ВІННІПЕГУ!
В ДЕНЬ 8 БЕРЕЗНЯ ДЕМОНСТРУЙТЕ СВОЮ СИЛУ!
СОЛІДАРИЗУЙТЕСЯ З РОБІТНИЦЯМИ ВСЕГО СВІТУ!
• ПРИХОДИТЬ ГРОМАДНО
В НЕДІЛЮ, 8 БЕРЕЗНЯ 1931 РОКУ
ДО ДОМІНІОН ТЕАТРУ (Портедж Еви) Іст)
НА МАСОВИЙ
Концерт - Мітинг
Цей концерт встроється заходом жіночого департаменту при Дистриктовім Бюрі Комуністичної Партії Канади. Мобілізуйте свої сили проти небезпеки імперіалістичної війни! Обороняйте Радянський Союз! Боріться за державною асеруацією від безробіття на кошт держави.
ПЧАТОК В ГОДИНІ 2.30 ПОПОЛУДНІ.